

IV Encontro de Música Medieval de Ponte de Lima “Caminho Português de Santiago”

Concerto de Natal Judicii signum | Profecias, canções e danças do Natal medieval

Na Rota do Peregrino Ensemble



Mauricio Molina
Direção artística e percussão

Daniela Tomaz
Direção, flauta, percussão

Mariana Fabião
Mezzo soprano

Joana Godinho
Mezzo soprano

Enrique Pastor
Tenor, cítola

Thiago Vaz Cruvinel
Tenor

Jorge Luís Castro
Baritono

Juliette Primrose
Fídula medieval

Carme Mampel
Órgão portativo

18 de Dezembro de 2020 | 21h00
Igreja Matriz de Ponte de Lima

O IV Encontro de Música Medieval de Ponte de Lima “Caminho Português de Santiago” é um projeto artístico pioneiro em Portugal, que procura impulsionar o tecido artístico nacional em parceria com o tecido artístico transnacional, através da criação de um Encontro Anual para o trabalho de reconstrução musical do repertório medieval. Tem como duplo objetivo, a dinamização do património intangível constituído pelas fontes musicais e do património românico, que é o cenário da formosa Igreja Matriz de Ponte de Lima.

O I Encontro teve a sua génese em julho de 2017, após a 6.ª edição do prestigiado “Curso Internacional de Interpretación de Música Medieval” em Besalú, Barcelona, um dos cursos referenciais na Europa, no âmbito da reconstrução e interpretação da música europeia dos séculos XI, XII e XIII, dirigidos pelo Prof. Doutor Maurício Molina e que reuniu mais de 40 especialistas em música e musicologia medieval de todo o mundo.

Depois de programas como “O Peregrino Medieval (2017), “Na Rota das Cantigas de Santa Maria de Portugal” (2018) e “Ludus Danielis – o Drama Litúrgico de Daniel séc. XIII” (2019), no Natal de 2020 reuniram-se 9 músicos profissionais de Portugal, Espanha e Reino Unido, estreando uma nova interpretação do drama litúrgico medieval “Judicii signum”, mais conhecido como Canto da Sibila. A residência artística de criação teve lugar entre 14 e 18 de dezembro de 2020 e o resultado é um concerto único, dia 18 de dezembro pelas 21h00, na medieval Igreja Matriz de Ponte de Lima, para celebrar o período da Natividade.

O IV Encontro de Música Medieval de Ponte de Lima “Caminho Português de Santiago” é um projeto sob direção geral de Daniela Tomaz (Ensemble Med), direção artística de Maurício Molina (City University of New York) e promovido pelo O Corvo e a Raposa Associação Cultural, em parceria com o Município de Ponte de Lima, o Teatro Diogo Bernardes e o Conselho Paroquial para os Assuntos Económicos e com o apoio da Direção Regional de Cultura do Norte.

MAURÍCIO MOLINA

Direção artística e percussão medieval

Maurício Molina é um musicólogo e intérprete dedicado à reconstrução e interpretação da música dos séculos XI, XII e XIII. É Mestre em Interpretação

Histórica de Mannes College of Music (New York) e Doutorado em Musicologia Histórica na City University of New York Graduate Center. É professor convidado no Centre International de Musiques Médiévales – Université Paul Valéry de Montpellier e professor de Cultura Medieval Islâmica e Antropologia Musical e Iconografia Medieval no consórcio universitário norte-americano IES Abroad Barcelona. Em 2010 publicou “Frame Drum in the Medieval Iberian Peninsula” (Reichenberger), livro que foi galardoado com o prémio Nicholas Besserboff da American Musical Instrument Society como o mais distinto em organologia de 2010. O seu próximo livro, “La canción monofónica secular y religiosa en el Occidente medieval (850-1200)”, será publicado pela editorial Dairea. Maurício é também diretor dos grupos de música medieval Magister Petrus, Ars Memoriae e do Curso Internacional de Interpretación de Música Medieval de Besalú (Catalunha).

DANIELA TOMAZ

Direção geral, flautas e percussão medieval

Inicia os seus estudos musicais em 1990 no Conservatório Regional de Gaia, estudando com Pedro Castro, Pedro Couto Soares e Pedro Sousa Silva. Em 2008 prossegue com os estudos musicais no Departamento de Música Antiga da Hogeschool voor de Kunsten Utrecht (HKU), Países Baixos, sob orientação de Heiko ter Schegget em Flauta de Bisel e Wilbert Hazelzet em Traverso, graduando-se em abril de 2012 Cum Laude. É Diretora do Ensemble Med, um laboratório de performance de música medieval Europeia, com quem participou em diversos festivais de música dos Países Baixos e Portugal, destacando o Festival Percursos da Música, em julho de 2017. Dirige o projeto Raízes e Revolução, que estreou em Tbilisi e Poti (Geórgia) e participa também noutros Ensembles, nomeadamente Rosa Gallica (FR), Capella Duriensis (PT), Ensemble Diti Rambo (MX), com concertos em Portugal, França, Países Baixos e México. É também licenciada em Arquitetura pela Universidade do Porto desde 2005, tendo escrito a sua tese final “Arquitetura e Acústica: o Espaço Sinestético”, da qual obteve 19 valores. É consultora da Association Européenne des Conservatoires (Utrecht/Bruxelas) desde 2011 e do Município de Famalicão desde julho de 2018. Foi Diretora Artística na Academia de Música de Lagos de 2012 a março 2018. Membro fundador do Corvo e a Raposa Associação Cultural.

PROGRAMA

Judicii signum | Profecias, canções e danças do Natal medieval

Durante a Idade Média, o canto e a dança sempre estiveram presentes na expressão da Alegria de Natal. Estas eram interpretadas por clérigos e menestréis dentro e fora de mosteiros e igrejas. A temporada também permitia a quebra de certas regras sociais e religiosas. Essa flexibilidade manifestava-se em composições de grande virtuosismo e irreverência que dividia o espaço com a música mais piedosa. Entre as peças mais emblemáticas que foram interpretados na Península Ibérica e na França durante o período de Natal estava o chamado “Judicii signum”, também conhecido como Canto da Sibila, uma composição cuja letra é uma profecia sobre o Fim do Mundo e o retorno da Luz, através da segunda chegada de Cristo. Esta profecia foi registada pela primeira vez pelo bispo grego Eusebius de Caesarea e mais tarde traduzida para o latim por Santo Agostinho, base do desenvolvimento da obra musical.

Neste programa, Na Rota do Peregrino Ensemble apresenta uma coleção requintada de canções e danças de Natal que incluem composições em latim e galaico-português, incluindo algumas Cantigas de Santa Maria de Alfonso X que pressagiam a chegada do Messias e a Adoração dos Magos. O repertório principal é a famosa canção da Sibila com o seu poderoso presságio sobre o apocalipse e o retorno do messias.

I.

Puer natus est in Betlehem

Anón. (séc. XII), hino episcopal, 23

Quia natus est vobis hodie salvator

São Lucas 2:11 (Vulgata)

Psalite regi glorie

Anón. (séc. XIII) Florença, B.M.L., Pluteo 29, fol. 469

Natali regis glorie

Anón. (séc. XII) Madrid, B. N., Ms 289, fol. 143-144

II.

Audi pontus

Anón. (séc. XIII) Burgos, Codex las Huelgas, fols. 167 and 157

Judicii Signum

Anón. (séc. XII) Lectionnaire d’Aniane et de Gellone

III.

In hoc ortus occidente

Anón. (séc. XII.) Cambridge U. L., Ms Ff.i.17, fol. 5v-6r

Pois que dos reis, Cantiga Santa Maria 424

Alfonso X (séc. XIII) Madrid, B. N., Ms 10069, fol. 145r

IV.

In natali summi regi

Anón. (séc. XIII) Mosburg Ms 18, fol. 238

Exurge, Dormis Domine?

Philippe Le Chancelier (séc. XIII) B.M.L., Pluteo 29, fol. 425v

Orientis partibus

Anón. (séc. XIII) B. M., Ms Egerton 2615, fol. 1v

Organização

CONSELHO PAROQUIAL PARA
OS ASSUNTOS ECONÓMICOS

O Corvo e a Raposa



TEATRO | DIOGO BERNARDES



MUNICÍPIO PONTE DE LIMA
TERRA RICA DA HUMANIDADE

Apoios



REPÚBLICA
PORTUGUESA
CULTURA

⌘ CULTURA
⌘ NORTE ·